

UNiSONS
présente

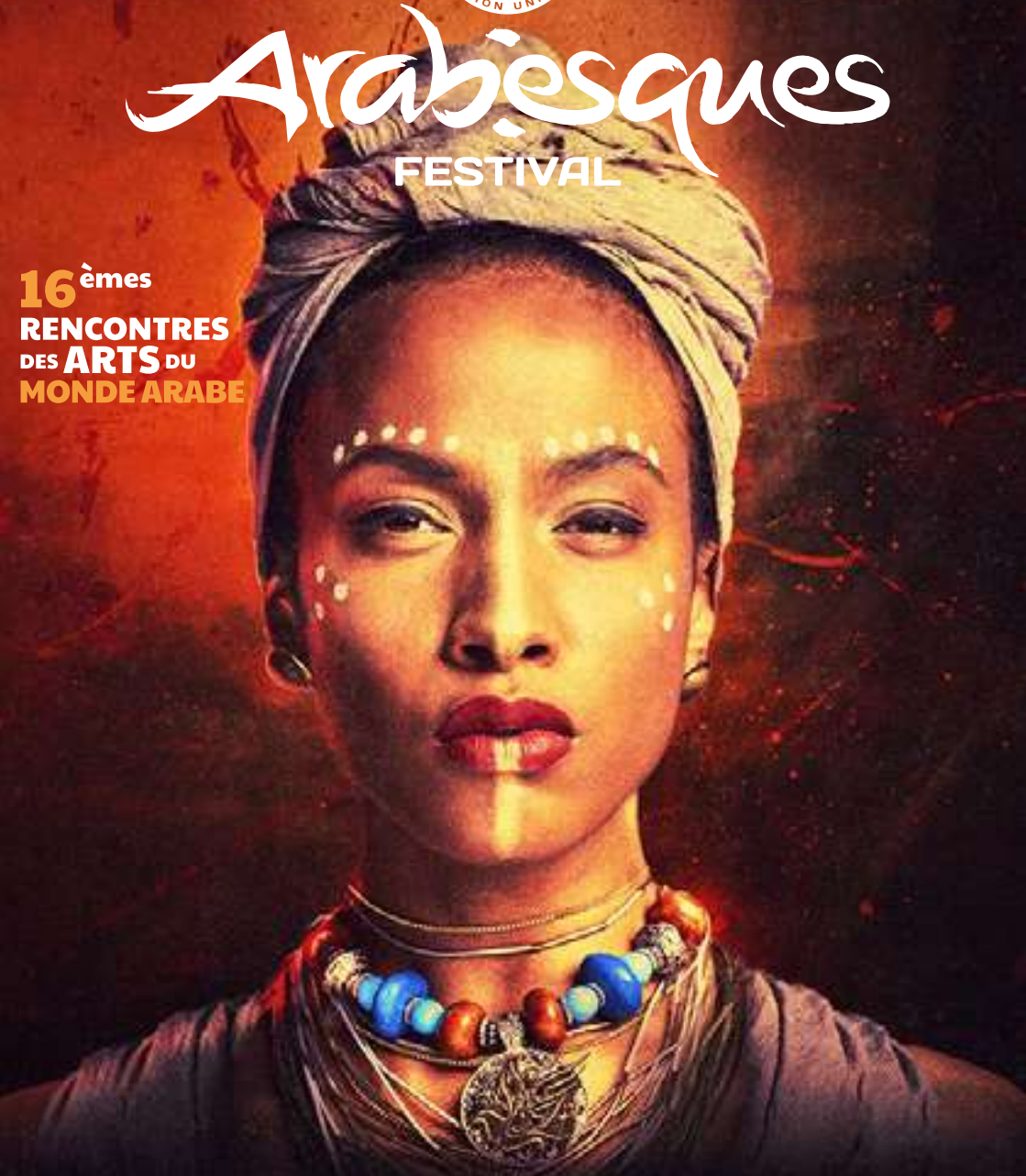


07 AU 19
SEPTEMBRE
2021 MONTPELLIER

Arabesques

FESTIVAL

16^{èmes}
RENCONTRES
DES ARTS DU
MONDE ARABE



LA PLUS BELLE DES INVITATIONS AU PARTAGE ET À LA DÉCOUVERTE

À chaque rentrée, et après les escapades estivales de beaucoup d'entre nous, Montpellier renoue avec elle-même grâce au Festival Arabesques.

Durant deux semaines, c'est alors tout le dynamisme et toute l'inventivité des scènes arabes qui nous sont donnés d'apprécier au cœur de certains des lieux culturels les plus emblématiques de la ville : l'Opéra Comédie, le Domaine d'O.

Danse, conte, cinéma, chant, hip-hop, musique sous toutes ses formes, l'association UNI'SONS nous offre cette année encore une programmation placée sous le signe du dialogue des cultures et de la diversité.

Jeunes talents émergents et figures incontournables, exploration des formes les plus actuelles de la création et fidélité aux formes consacrées de la tradition artistique, composent cette année encore la plus belle des invitations au partage et à la découverte.

Je souhaite à chacune et chacun d'entre vous une très belle 16e édition d'Arabesques.

Michaël Delafosse
Le Maire de la Ville de Montpellier
Président de Montpellier Méditerranée Métropole

ALLER VERS L'AUTRE

C'est avec un plaisir intact et beaucoup d'enthousiasme que la Région Occitanie renouvelle son soutien aux organisateurs du Festival Arabesques, un festival qui depuis 2006 nous donne à découvrir toute la richesse et la diversité culturelles du monde arabe. La qualité de la programmation de cette nouvelle édition participe cette année encore à faire vivre et circuler toutes les cultures en Occitanie, terre par excellence des arts et des hommes. Aller vers l'autre, vers ce qui l'a construit et vers ce qui lui tient à cœur reste l'une des meilleures façons de noyer

RETROUVAILLES

Arabesques fête cette année ses seize ans. Cette nouvelle édition est très attendue. Au fil des ans, le festival a su se forger une solide réputation dans le paysage artistique tout en attirant toujours davantage de public.

Mais 2021 marque aussi un pas après la crise du Covid que le monde a traversé. Les échanges, les partages ont été comme suspendus pendant plus d'une année. Alors que nous voyons ce qui semble être le bout du tunnel, nous aspirons à nous retrouver de nouveau. Le monde revient à la vie et avec lui celui de l'art et de la culture.

Et dans ces moments difficiles, les instants partagés se chérissent. Le festival Arabesques permet cela. En rapprochant les hommes au-delà des mers qui les séparent, en allant à la rencontre des scolaires à travers l'Hérault, en facilitant l'ouverture sur le monde. Nous remercions les organisateurs et les bénévoles qui nous font voyager ensemble sur les rives du monde arabe dans toutes ses couleurs et sonorités.

La caravane Arabesques s'arrête cette année dans l'écrin de la Scène de Bayssan, nouveau lieu incontournable des artistes et amoureux de la culture sous toutes ses formes. Alors que cette 16e édition soit celle du plaisir de retrouver la culture et les festivals. Profitons-en !

Kleber Mesquida
Le Président du Département de l'Hérault

l'ignorance qui mène à l'inhumanité. Au-delà du combat que les arts portent, le Festival Arabesques nous offre simplement la promesse de moments denses et chaleureux, d'émotions vives et joyeuses, un bonheur que tous nous aspirons à retrouver en cette fin d'année 2021.

A toutes et à tous, organisateurs, bénévoles et festivaliers, La Région Occitanie souhaite un très beau festival.

Carole Delga
Présidente de la Région Occitanie / Pyrénées-Méditerranée

RENVERSONS LA TABLE !

Je soulignais il y a un an, dans ces mêmes pages, combien le secteur culturel avait été éprouvé par la crise sanitaire, et saluais avec enthousiasme la perspective de la prochaine édition d'Arabesques. Une année s'est écoulée, volontiers qualifiée de « sinistrée » pour le spectacle vivant. Il est vrai qu'elle fut rude. Mais elle nous a aussi fait mesurer, en creux, combien ce spectacle vivant est irremplaçable, et ce que nous devons à des artistes qui nous font vibrer, nous prodiguant un surcroît d'énergie – la vie, tout simplement.

La vie a été dure ? Alors allons de l'avant. Saisissons cette crise, révélatrice de nos défaillances, pour

RALLUMONS LA LUMIÈRE !

Quel bonheur de vous retrouver alors qu'une impression de normalité s'empare à nouveau de nous. L'année fut dure y compris pour la culture. L'an dernier nous avons réussi à maintenir la 15ème édition du Festival au prix de plusieurs sacrifices notamment en réduisant drastiquement nos jauges, en imaginant un parcours particulier et en adaptant notre programmation. Cette année nous voulons à tout prix retrouver l'élan et l'entrain d'être tous ensemble fédérés par l'art et la culture : artistes, spectateurs, public fidèle, curieux, amis, activistes, acteurs du secteur... Pour cette 16ème, nous espérons une édition foisonnante et bouillonnante. Nous nous devons de réactiver le pouvoir magique de la culture, lui redonner toute sa place centrale avec ce qu'elle a de plus étonnant, de plus créatif et de meilleur ! Cette année, nous aurons le bonheur d'ouvrir le Festival dans l'écrin privilégié de l'Opéra avec la soprano algérienne Amel Brahim-Djelloul qui reprendra les chants kabyles et notamment le répertoire du grand Idir, qui nous manque tant. L'immense Souad Massi présentera son dernier album Oumniya sous le ciel étoilé du domaine d'O. Cette édition fera également la part belle à la danse et au cirque avec le très beau projet Odyssey de la Compagnie Hervé Koubi accompagné de la voix de Natacha Atlas et le groupe acrobatique de Tanger nous réjouira d'une vague d'énergies et de couleurs.

remettre la France sur la voie de l'imagination créatrice. Et pour cela, des projets tels que celui qui porte Arabesques depuis ses débuts sont plus d'actualité que jamais : un message fort, celui de l'entremêlement des cultures, des savoirs et des croyances, que l'Institut du monde arabe veut aussi faire entendre et qui a fait naître entre nous, au fil d'un partenariat au long cours, une véritable amitié. Plus que jamais, réjouissons-nous de retrouver, « en vrai », enfin ! Amel Brahim-Djelloul, Natacha Atlas, Orange Blossom, Bab Assalam, Oum, Souad Massi... : autant d'artistes qui nous emportent de leur fougue, tantôt à l'IMA, tantôt sur le domaine d'O, célébrant les arts et la joie retrouvée d'être ensemble.

Jack LANG
Président de l'Institut du monde arabe

Nous accueillerons aussi le groupe Orange Blossom bercé par de prodigieux bras robotisés créés par François Delarozzière. Nous aurons également un merveilleux plateau avec Emel Mathlouthi et Oum qui ont toutes les deux composé pendant le confinement et qui en proposent une version créative et musicale.

Et puis bien sûr, nous vous réservons de belles découvertes ou redécouvertes avec le rock de Temenik Electric et Labess, le gnawa d'Asmaa Hamzaoui et les derviches revisités de Bab Assalam ! Et nous n'oublions pas les appétits culturels des plus petits avec du conte et un concert détonnant du Petit Bal Raï.

Le festival Arabesques, c'est aussi des rendez-vous dans les quatre coins de la ville de Montpellier, des moments de partage sur cette belle pinède qui vous accueillera dans son décor unique : venez donc passer un moment entre amis, en famille, ou solo, flâner, vous détendre et profiter de la magie du festival Arabesques !

A très bientôt !

Fadelha BENAMMAR KOLY
Présidente

Habib DECHRAOUI
Directeur

L'équipe d'UNI'SONS

ARABESQUES, LE FESTIVAL DES ARTS DU MONDE ARABE

Le Festival Arabesques, une création UNI'SONS, s'est forgé depuis 2006 sur la volonté de créer du lien social en utilisant l'excellence artistique comme vecteur. Véritable vitrine des artistes du monde arabe ou influencés par cette culture riche et diversifiée, Arabesques, au-delà de sa dimension artistique, vise à favoriser le dialogue entre l'Orient et l'Occident.

Il propose une programmation pluridisciplinaire mêlant la musique, la danse, le conte, le cinéma, la calligraphie... pour valoriser la culture du monde arabe, de ses expressions artistiques traditionnelles à ses formes contemporaines. Arabesques est devenu un rendez-vous incontournable où se retrouvent à la fois des artistes émergents et des « légendes vivantes ».

QUELQUES ARTISTES QUI ONT PARTICIPÉ AU FESTIVAL ARABESQUES

Depuis sa 1ère édition en 2006, Arabesques a déjà accueilli : Rachid Taha, l'Orchestre National de Barbès, Khaled, Natacha Atlas, Magyd Cherfi, Amazigh Kateb, Idir, Kamilya Jubran, Souad Massi, Marcel Khalife, Hindi Zahra, Nass El Ghiwane, Trio Joubran, Emel Mathlouthi, Zebda, Abdelkader Chaou, Naseer Shamma, Malouma, Al Kindi et les Derviches tourneurs de Damas, Aziz Sahmaoui, l'Orchestre de l'Opéra du Caire, Mashrou' Leila, l'Orchestre arabo-andalou de Fès, Fellag, Bab Assalam, Egyptian Project, Cabaret Tam Tam, Walid Ben Selim, Tamer Abu Ghazaleh, 47 Soul, Speed Caravan, Anouar Brahem Quartet, Nawell Madani, Jihad Darwiche, Dhafer Youssef, Jawhar, Amelle Chahbi, Bachar Mar-Khalifé, N3rdistan, Oum, Bab'L Bluz, Al Qasar, Jordi Savall, Waed Bouhassoun, Dorsaf Hamdani, Faraj Suleiman, Ballaké Sissoko, Driss El Maloumi, Rajery, Sabil, Takfarinas, Sofiane Saidi, le Groupe Acrobatique de Tanger, Hamed Ben Mahi, Le Grand Bal Raï, Imed Alibi, Hafzia Herzi...





OUM KALTHOUM

l'Astre d'Orient

Il y a un an, UNI'SONS ouvrait L'Art est Public, un tiers-lieu d'art, de culture et de cohésion sociale, intergénérationnel et multiculturel visant à redynamiser le quartier par l'art et la culture en proposant une programmation culturelle tout au long de l'année au sein du quartier des Hauts de Massane. L'Art est Public accueille en son sein une galerie d'exposition qui affirme la composante culturelle et artistique du lieu. C'est même la première galerie de l'histoire du quartier ! Elle a ouvert ses portes avec une exposition hommage à une des plus grandes divas du XXe siècle, Oum Kalthoum en partenariat avec l'Institut du Monde Arabe.

La « Dame », la « voix des Arabes », l'« astre de l'Orient », « La Quatrième Pyramide », autant de surnoms de la fascinante égyptienne, Oum Kalthoum dont la voix a durablement marqué l'histoire de la musique arabe.

Cette exposition photographique présentée en partenariat avec l'Institut du Monde Arabe rend un hommage vibrant à la figure emblématique du monde arabe. L'exposition se veut un fabuleux voyage au cœur des vies et de l'art de la chanteuse, musicienne mais aussi actrice égyptienne au travers de photos et documents vidéo inédits.

Avec un timbre riche, une diction parfaite, une capacité d'improvisation infinie, Oum Kalthoum fait de chaque concert une communion avec son public qu'aucun enregistrement ne parvient à véritablement restituer.

Cette exposition photographique rend un hommage vibrant à la figure emblématique du monde arabe qui aura marqué durablement l'histoire de la musique. Afin d'approcher cette extraordinaire personnalité, l'exposition propose un fabuleux voyage au cœur des vies et de l'art de la chanteuse, musicienne mais aussi actrice égyptienne au travers de rares photographies, de moments d'intimité et d'enregistrements précieux. Les séquences photographiques et audiovisuelles se conjuguent pour évoquer une vie consacrée au chant à l'aube des années 1920 au milieu des années 1970.

Oum Kalthoum garde encore une part de mystère. L'ampleur de la légende Oum Kalthoum est considérable. Icône intemporelle, femme puissante et adulée, son histoire témoigne aussi de l'histoire sociale et politique de l'Egypte de celle qui se présentait avant tout comme « une femme, une paysanne, une Égyptienne ».

**Infos pratiques : Du Mardi au Vendredi
de 14h à 18h, le Samedi de 11h à 18h**

En raison du contexte sanitaire, nous vous recommandons de prendre RDV
au 04 99 77 28 09 ou auprès de m.aboubeker@unisons.fr



UNISONS.FR

L'exposition sera exceptionnellement
fermée du 6 sept au 5 oct

LE COURRIER DE L'ATLAS

L'ACTUALITÉ DU MAGHREB EN EUROPE



Programme du Festival

LES SPECTACLES EN UN COUP D'ŒIL

LUNDI 06 SEPT - 19H30
HOTEL MERCURE COMEDIE
MEZZÉS D'ARABESQUES - p.11

MARDI 07 SEPT - 20H00
OPÉRA COMÉDIE MONTPELLIER
AMEL BRAHIM DJELLOUL - p.20

MERCREDI 08 SEPT - 20H00
OPÉRA COMÉDIE MONTPELLIER
AMEL BRAHIM DJELLOUL - p.20

JEUDI 09 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
**CIE HERVÉ KOUBI &
NATACHA ATLAS** - p.22

VENDREDI 10 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
**EMEL MATHLOUTHI +
OUM & M-CARLOS** - p.24

SAMEDI 11 SEPT - 15H30
CHAPITEAU DOMAINE D'O
**CONTES JEUNE PUBLIC
LAYLA DARWICHE** - p.42

SAMEDI 11 SEPT - 17H00
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
**CONCERT JEUNE PUBLIC
LE PETIT BAL RAÏ** - p.26

SAMEDI 11 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
**ORANGE BLOSSOM &
FRANCOIS DELAROZIERE** - p.28

DIMANCHE 12 SEPT - 11H30
HALLE TROPISME
BRUNCH + DJ SET - p.18

DIMANCHE 12 SEPT - 15H30
CHAPITEAU DOMAINE D'O
**CONTES JEUNE PUBLIC
LAYLA DARWICHE** - p.42

DIMANCHE 12 SEPT - 17H
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
BAB ASSALAM INVITE SYLVAIN JULIEN - p.30

LUNDI 13 SEPT - 20H00
CINÉ DIAGONAL
LEUR ALGERIE - p.18

MARDI 14 SEPT - 20H00
CINÉ DIAGONAL
BURNING CASABLANCA - p.18

JEUDI 16 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
**GROUPE ACROBATIQUE
DE TANGER & MAROUSSIA
DIAZ VERBEKE** - p.32

VENDREDI 17 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
TEMENIK ELECTRIC + KEL ASSOUF - p.34

SAMEDI 18 SEPT - 17H00
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
**CONTES JEUNE PUBLIC
JIHAD DARWICHE** - p.42

SAMEDI 18 SEPT - 18H30
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
**FOUAD DIDI ET
L'ORCHESTRE TARAB** - p.36

SAMEDI 18 SEPT - 21H00
AMPHI D'O DOMAINE D'O
**SOUAD MASSI
PREMIERE PARTIE / SOL BAND
FEAT WIDAD MJAMA** - p.38

DIMANCHE 19 SEPT - 17H00
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
**CONTES JEUNE PUBLIC
JIHAD DARWICHE** - p.42

DIMANCHE 19 SEPT - 18H30
THÉÂTRE JEAN CLAUDE-CARRIERE
REDOUANE BOUGHERABA - p.40

PLUS D'INFOS SUR :
WWW.FESTIVALARABESQUES.FR





**HÔTEL MERCURE
MONTPELLIER
CENTRE
COMÉDIE**

**Du Mardi 20 juil
au Dimanche 19 sept**



**HALL EMBARQUEMENT
AÉROPORT MONTPELLIER
MÉDITERRANÉE
MONTPELLIER**

**Du Mardi 20 juil
au Dimanche 19 sept**

LE GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER DANS LES YEUX DE HASSAN HAJJAJ

Il existe au Maroc une acrobatie unique au monde, avec une histoire ancestrale, maintenue à un très haut niveau grâce à de nombreuses troupes et familles. A Tanger, les acrobates voltigent sur les plages, les places publiques et lors de festivités. Née d'une tradition guerrière, cette acrobatie est résolument un art de cirque plus que de théâtre, combinant pyramides humaines, roues et sauts. Entre tradition et création contemporaine, le Maroc (en terre africaine) et la France (en Europe) - le Groupe Acrobatique de Tanger nous confronte aux extraordinaires sujets du monde d'aujourd'hui et s'inscrit dans le sillon des recherches les plus innovantes du cirque contemporain en France. Cette exposition retrace cette fabuleuse histoire. Le photographe marocain, de renommée internationale,

Hassan Hajjaj a rejoint le Groupe Acrobatique de Tanger et Maroussia Diaz Verbeke, circographe, pour développer l'univers visuel du spectacle «FIQ! (Réveille-toi!)» à travers la scénographie et les costumes. Dans «FIQ!», Hassan Hajjaj conjugue des éléments de la culture marocaine dans une explosion de couleurs, permettant de jongler avec le traditionnel et le non conventionnel, les influences orientales et l'inspiration occidentale, le pop-art et le stylisme pour créer un univers coloré et hybride. Cette alliance entre pop et kitsch, pleine d'humour allié, comme il est souhaité dans le spectacle, l'héritage traditionnel et l'esprit moderne et urbain, en faisant dialoguer avec finesse le passé et l'ère contemporaine, l'Orient et l'Occident, l'imagerie populaire et le luxe scintillant.

Dans le cadre du Sommet
Africa Montpellier

crédits photos ©Hassan Hajjaj



ENTRÉE LIBRE



Mercure
HOTELS
COMÉDIE

EST FIER D'ACCUEILLIR LES ARTISTES DU
FESTIVAL ARABESQUES

Lundi 6
SEPTEMBRE

MERCURE
CENTRE COMEDIE
MONTPELLIER

6 Rue de La Spirale
34 000 MONTPELLIER
04 67 99 89 89

**LES MEZZES D'ARABESQUES
SET DJ & GASTRONOMIE**

19H30

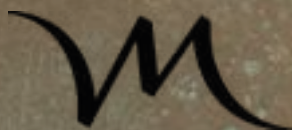
Arabesques et l'hôtel Mercure Centre Comédie proposent une soirée spéciale qui réunit les saveurs de l'Orient et un set DJ Arabesques avec Ulysse Polpo aux platines. Mezze, pastillas et délices sucrées seront au rendez-vous pendant qu'Ulysse Polpo nous réglera avec ses pépites musicales éclectiques oscillant entre tradition et modernité, le groove comme fil conducteur.

RÉSERVATION OBLIGATOIRE :

Sous Réserve des conditions sanitaires en vigueur

frederic@mercuremontpellier.fr
04 67 99 89 82

TARIF : 32€ (hors boisson)



Vendredi 10

septembre 18H30

CHAPITEAU
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

LANCEMENT DE L'APPEL À CANDIDATURES LEAD'ART

LEAD'ART Maroc / Occitanie est un incubateur destiné à l'essor de projets créatifs des deux rives.

Chaque année, une promotion d'artistes et d'entrepreneurs culturels est accompagnée à travers un parcours de formation, d'actions de médiation, de diffusion et de valorisation.

Les partenaires, le Boulev'Art, l'Uzine, l'Institut Français de Casablanca, la Halle Tropisme / Illusion & Macadam et UNi'SONS / Festival Arabesques, viendront échanger vous présenter leurs lieux, leurs esthétiques et l'appel à candidatures 2021.

En partenariat avec l'Institut
Français de Casablanca, la
Région Occitanie, la Halle
Tropisme / Illusion & Macadam



Le festival Arabesques œuvre à la vitalisation artistique des musiques du monde et traditionnelles et au renouvellement des répertoires en étant partenaire coopérant du +Silo+, centre de création coopératif dédié aux musiques du Monde et traditionnelles en Occitanie.

Le +Silo+ est un espace de coopération et fédère les partenaires du secteur musical de la région

Occitanie. Il a pour objectif de favoriser le dialogue entre les artistes, les publics et les partenaires par l'accueil en résidence, d'actions de médiation et la diffusion.

Ensemble, nous accompagnons une nouvelle génération d'artistes comme Walid Ben Sélim, Imed Alibi... qui développent de nouvelles écritures, de nouvelles manières de travailler, de nouveaux rapports aux publics et aux territoires.



PARTENAIRE DU FESTIVAL ARABESQUES

ORSAEVENTS

solutions événementielles

www.orsaevents.fr



ART'UP LILLE

Installation générale: doublon bois/
tissu, éclairage, revêtement de sol



OPEN SUD DE FRANCE

Installation générale, signalétique,
éclairage d'ambiance



SALON DE L'IMMOBILIER

Stand sur mesure, mezzanine,
éclairage architectural



FOIRE INTERNATIONALE MONTPELLIER

Installation générale, aménagement accueil,
espace VIP, signalétique

Salons Congrès Événements Sportifs & Culturels

Orsa Events-Agence NORD

13 rue des Marlières - 59710 Avelin

Tél: 03 20 01 95 90 - Fax: 03 20 01 95 94

mail: infonord@orsaevents.fr

Orsa Events-Agence SUD

2 av. Monterani d'Arbia - 34920 Le Crès

Tél: 04 67 91 25 05 - Fax: 04 67 52 43 48

mail: infosud@orsaevents.fr

CARAVANE DOUCE FRANCE

A l'initiative des festivals Origines Contrôlées à Toulouse, Villes des Musiques du Monde à Aubervilliers, Arabesques à Montpellier et du Nomad' Café /Babel Minots à Marseille, cette édition 2021 du festival Arabesques accueille la première étape d'un tour de la « Douce France », initiative visant à mettre en lumière le patrimoine musical et artistique de l'immigration et à transmettre la mémoire des luttes sociales dans les quartiers. Ainsi, ces « nouvelles traditions populaires » investissent la périphérie des grandes villes et témoignent de la venue successive de vagues migratoires dans nos régions, elles-mêmes ayant chacune leurs spécificités. Parce que si on peut danser et chanter ensemble, on peut vivre ensemble, nous vous proposons un temps d'échanges et de réflexion sur les enjeux des « musiques et danses d'ici » qui mêlent les apports culturels de l'immigration au terroir des musiques et de danses traditionnelles. Souvent enfouie et invisible, cette richesse patrimoniale, notamment des quartiers populaires, fait aujourd'hui l'objet d'une réappropriation patrimoniale qui mêle l'histoire de l'immigration à une prise de parole artistique et culturelle. Nos quartiers ne sont pas des déserts culturels et sa population pratique et partage des répertoires chorégraphiques et musicaux qui empruntent autant aux répertoires traditionnels qu'à ceux venus d'ailleurs, qui aujourd'hui font souche et participent depuis de nombreuses décennies à la richesse de nos scènes de musiques actuelles. Venez à la rencontre de cette richesse et de cette diversité qui témoignent de notre patrimoine commun !

Rencontre Caravane Douce France le Samedi 11 septembre à 18h30

Un échange autour de la transmission intergénérationnelle
autour des musiques de l'immigration en lien avec le spectacle du
Petit Bal Raï à 17H00.



CINEMA

D'ARABESQUES

LUNDI 13 SEPT 20H00

LEUR ALGÉRIE,
Lina Soualem

En présence de la réalisatrice

Après 62 ans de mariage, les grands-parents de Lina, Aïcha et Mabrouk, ont décidé de se séparer. Ensemble, ils étaient venus d'Algérie à Thiers en Auvergne, il y a plus de 60 ans, et côte à côte ils avaient traversé cette vie chaotique d'immigré.e.s. Pour Lina, leur séparation est l'occasion de questionner leur long voyage d'exil et leur silence.

MARDI 14 SEPT 20H00

BURNING CASABLANCA
de Ismaël El Iraki

En présence du réalisateur

Rock star déchue, Larsen Snake revient dans sa Casablanca natale où il fait la rencontre explosive de Rajae, une fille de la rue à la voix d'or. Ils écumant les nuits de la ville et tombent éperdument amoureux. Mais leur passion est vite rattrapée par leur passé, et le couple sauvage prend la route du désert pour échapper à ses démons.



CINÉMA DIAGONAL
5 RUE DE VERDUN,
34000 MONTPELLIER

En partenariat avec le Cinemed
et le Cinéma Diagonal.

Brunch D'ARABESQUES + DJ SET

DIM 12 SEPT 11H30

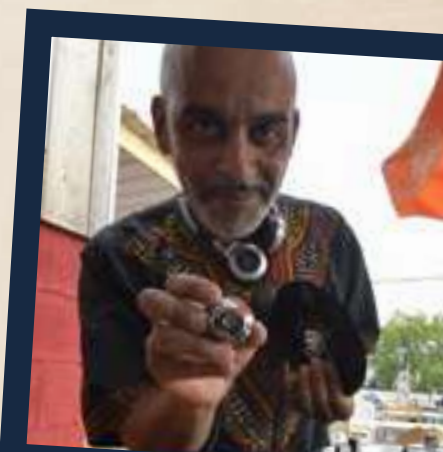
Le brunch de la Halle Tropisme à la sauce Arabesques accompagné d'un DJ set d'Aziz Konkrite.

Aziz Konkrite est un DJ, beatmaker et collectionneur de vinyles. Avec son projet Al Qadim il viendra partager les trésors et influences de la musique arabe qui a bercé son enfance.

HALLE TROPISME
121 RUE FONTCOUVERTE,
34000 MONTPELLIER

En partenariat avec
la Halle Tropisme

Réservation :
04 67 04 08 10



LA RÉGION S'ENGAGE POUR LA CULTURE

Les nombreux événements qui animent nos territoires, portés par de nombreux professionnels et bénévoles, sont impactés par cette crise sanitaire. La Région a décidé de maintenir ses 30 millions de subventions accordées en 2020 pour leurs événements afin de permettre qu'il y ait, demain encore, de très belles rencontres autour de la culture qui fait partie intégrante de l'identité de l'Occitanie.

► laregion.fr

C'EST EN NOUS, C'EST ICI OCCITANIE



Mardi 07
& Mercredi 08
 septembre 20H00

OPÉRA
 COMÉDIE
 MONTPELLIER

AMEL BRAHIM-DJELLOUL

LES CHEMINS QUI MONTENT

En co-production avec
 l'Opéra Orchestre National
 Montpellier Occitanie
 et en partenariat avec
 France Bleu Hérault

Un voyage poétique et musical vers les sommets de Kabylie ! La soprano Amel Brahim-Djelloul rend hommage à la musique de son pays natal, l'Algérie. Accompagnée de musiciens mêlant traditions occidentale et orientale, elle transporte les chants de Kabylie dans le répertoire lyrique. Au fil des arrangements de Thomas Keck, elle prête sa voix aux plus belles chansons d'Idir et aussi de Djamel Allam, de Djurdjura ou de Taos Amrouche.

Les compositions de Thomas Keck sur des textes du poète Rezki Rabia donnent vie à des créations originales reflétant toute la richesse de la langue et de la culture berbère.

Nommée en 2007 dans la catégorie « Révélation Lyrique » des Victoires de la Musique classique, Amel Brahim-Djelloul a incarné de nombreux rôles à l'Opéra : Susanna, Pamina, Despina, Servillia, Nanetta, Drusilla ... à l'Opéra de Paris, l'Opéra de Lausanne, le Staatsoper de Berlin, le Théâtre de la Monnaie à Bruxelles, le Grand Théâtre de Genève... ou encore au Festival international d'Aix en Provence. Sa voix fascine et réunit des artistes de différents horizons. Chaque saison, la chanteuse lyrique algérienne élargit son répertoire de projets personnels qui se plaisent à relier Orient et Occident.

Distribution : Amel Brahim-Djelloul, soprano / Thomas Keck, guitare / Rachid Brahim-Djelloul, violon et direction / Nouredine Aliane, Ud et mandole / Dahmane Khalfa, percussions : derbouka et tar / Adrien Espinouze, ney ou Damien Varailon, contrebasse



Jeudi 09

septembre 21H00

LA COMPAGNIE HERVÉ KOUBI & NATACHA ATLAS

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

ODYSSEY

Après *Ce que le jour doit à la nuit* et *Les nuits barbares ou les premiers matins du monde*, le danseur et chorégraphe Hervé Koubi signe ici un ballet blanc pour 14 danseurs et danseuses. Cette épopée dansée se veut résolument méditerranéenne. La chanteuse et compositrice, Natacha Atlas, grande dame de la chanson arabe, mêle son timbre tour à tour cristallin tour à tour mystique à l'univers chorégraphique d'Hervé Koubi. La voix de Natacha Atlas accompagnée de Samy Bishai au violon et Imed Alibi aux percussions place cette pièce chorégraphique sous le signe du féminin.

Odyssey s'éloigne du récit d'Homère mais garde la mer comme socle, et la femme comme figure héroïque.

Formé au Centre de Danse Rosella Hightower de Cannes, puis à l'Opéra de Marseille, Hervé Koubi a travaillé avec Jean-Charles Gi, Jean-Christophe Paré, Emilio Calcagno et Barbara Sarreau. En 1999, il intègre le Centre Chorégraphique National de Nantes. Il travaillera ensuite avec Karine Saporta au Centre Chorégraphique National de Caen et Thierry Smits Compagnie Thor de Bruxelles. Depuis 2000, il travaille sur ses propres créations en collaboration avec Guillaume Gabriel. Depuis 2010, il mène un projet orienté vers la Méditerranée dont Odyssey fait partie.

Distribution : Chorégraphie : Hervé Koubi assisté de Fayçal Hamlat / Création musicale : Natacha Atlas, Samy Bishai / Interprétation musicale : Natacha Atlas, Samy Bishai ou Emma Smith, Imed Alibi / Artistes chorégraphiques : Tomi Cinej, Kobi Elahrar, Abdelghani Ferradj, Pasquale Fortunato, Vladimir Gruev, Lhastsun Le, Manon Manfrici, Nadjib Meherhera, Angèle Methangkool-Robert, Mourad Messaoud, Houssni Mijem, Ismail Oubbajadci, Noa Sade, El Hossaini Zahid / Conseillère artistique : Bérengère Alfort / Création lumière : Lionel Buzonie / Scénographie, Costumes : Guillaume Gabriel / Réalisation scénographie : Lionel Buzonie, Didier Flamen

Avec le soutien de l'Office
Artistique Régional Nouvelle
Aquitaine



Vendredi 10

septembre 21H00

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

EMEL MATHLOUTHI

THE TUNIES DIARIES

Confinée à Tunis dans sa maison d'enfance, Emel s'immerge dans un bain de nostalgie et de souvenirs. Portée par le ciel bleu et bercée par les bruits de sa ville natale, elle se met à rejouer en live sur les réseaux sociaux. La chanteuse retombe amoureuse d'une musique simple, directe et venant du coeur. Loin du luxe des studios et du matériel technique, elle se prend au jeu de produire une musique pertinente et émotionnelle. C'est dans ce contexte singulier que naît son nouvel album « The Tunis Diaries » qui résonne comme un retour aux sources. On retrouve dans « The Tunis Diaries » des reprises acoustiques de ses anciens titres mais aussi des reprises de David Bowie, Nirvana, Black Sabbath ou encore Leonard Cohen.

En perpétuelle recherche d'expérimentations, l'ancienne voix de la révolution de Jasmin s'était lancée sur de nouvelles terres créatives sur ses deux derniers albums *Ensen* et *Everywhere we looked was burning* en déclamant son message politique dans un langage plus poétique et en prenant un virage électronique plus radical qu'à ses débuts. Cet album refait la part belle à une musique intimiste.

OUM & M-CARLOS

HÂLS

Le projet Hâls est une pièce en sept actes. Chacun de ces actes est dédié à une émotion, un état de l'être. Ce sont ces états que nous avons expérimentés depuis le début de la crise sanitaire mondiale et qui continuent de nous traverser, avec à chaque fois une intensité différente, un aspect inédit. La peur, la confusion, l'acceptation, le rêve, l'espoir, l'impatience et l'euphorie sont ces sept "Hâl". Ce sont des émotions que nous connaissons tous mais que nous redécouvrons depuis plusieurs mois, qui s'expriment en nous, et que nous exprimons consciemment ou inconsciemment d'autant de manières nouvelles, dans l'espace intime, le milieu professionnel, social, digital... Pour chacun des sept actes de la pièce Hâls, il y a un noyau composé d'un texte et d'une base musicale ou sonore, laissant champ libre à différentes possibilités d'interprétation sur scène aux deux musiciens.

Distribution : Oum : voix / Carlos Mejias Perez : saxophone, machines





Samedi 11

septembre 17H00

LE PETIT BAL RAÏ

THÉÂTRE
JEAN-CLAUDE CARRIÈRE
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

CRÉATION ARABESQUES

Avec le soutien de la DRAC
et de la Région Occitanie /
Pyrénées-Méditerranée

Le Petit Bal Raï invite le jeune public à découvrir les grands morceaux de musiques populaires du Maghreb comme le raï mais aussi le chaâbi, l'alaoui et les musiques arabo-andalouses. Autant de termes qui n'auront plus de secret pour les petites oreilles qui vont être initiées à la rythmique, aux instruments et au chant de plusieurs tubes algériens et marocains. Le Petit Bal Raï est un concert pédagogique qui revisite en rythme et en finesse une partie du patrimoine musical. Sur scène, Adil Smaali, Stéphane Puech et Rabie Houti nous embarquent pour un voyage de l'autre côté de la Méditerranée décryptant avec énergie le riche répertoire de la musique maghrébine au son du guembri, du violon et des claviers. La transmission en musique !

Pendant le spectacle, les artistes donnent des clés de compréhension au public pour qu'il puisse profiter pleinement du concert et découvrir la magie des grandes interprétations. Ils invitent les jeunes spectateurs à découvrir la diversité des traditions musicales à l'origine de la richesse du patrimoine culturel maghrébin. Destiné au jeune public, ce concert éveille à la musique méditerranéenne et invite à la curiosité et à l'ouverture vers la richesse et la diversité musicale et instrumentale.

Distribution : Adil Smaali chant, guembri / Stéphane Puech : claviers, machine, chœurs
Rabie Houti : violon, mandole, chœurs

Samedi 11

septembre 21H00

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

ORANGE BLOSSOM & FRANÇOIS DELAROZIÈRE

«SHARING»

Orange Blossom et les machines ! Plus qu'un concert, le spectacle "Sharing" déploie une installation scénique dessinée et fabriquée par François Delarozière, le créateur des iconiques machines de l'Île à Nantes. L'installation machinisée se meut au gré de la création musicale d'Orange Blossom. Une fusion fascinante! La musique tantôt planante tantôt dansante du groupe nantais prend une nouvelle dimension avec cette mécanique poétique. Les cinq musiciens sur scène, sont entourés de deux bras robots capables de se déployer sur sept mètres de haut, d'accomplir une rotation de 180 degrés, de caresser le premier rang du public, ou encore d'envelopper la chanteuse égyptienne Hend Ahmed.

Orange Blossom marie depuis 25 ans le rock, la musique électronique et les sonorités orientales et arabes. Avec le spectacle Sharing, le groupe pousse plus loin la fusion et le mélange des cultures en unissant imaginaire, mécanique, et world musique.

Ce projet inédit et un peu fou est le fruit d'une exploration physique et sonore à travers la France, le Mali, l'Égypte et Cuba emportée par la voix envoiissante de Hend Ahmed. Orange Blossom nous amène dans un voyage esthétique et rythmique hors norme.

Distribution : Carlos Robles Arenas : Directeur musical / François Delarozière : Scénographie / Carlos Robles Arenas Batterie, percussions, machines / Hend Ahmed : Chant / Jonas Dufrière : Violon / Léo Guerin : Guitare / Fatoma Dembelé Percussions / Régie Son face Antoine Carrique ou Eric Chauvière / Régie son retour Vincent Louvet ou Romain Muller Création Lumière / programmation machines Christian Bouré et Jérôme Cauet / Machinistes Mathilde Lemonnier et Valentin Dumoulin

Dimanche 12

septembre 17H00

BAB ASSALAM *INVITE SYLVAIN JULIEN*

THÉÂTRE
JEAN-CLAUDE CARRIÈRE
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

DERVICHE درویش

En 2010, Bab Assalam donnait son dernier concert en Syrie à la citadelle d'Alep aux côtés d'une dizaine de derviches tourneurs. C'était une fête. Puis vinrent la guerre et l'exil. Le trio franco-syrien réunit trois musiciens virtuoses, des sonorités aériennes et des chants suaves. De la rencontre avec Sylvain Julien, circassien à la fois danseur, manipulateur d'objets et zélateur de cerceaux, naît ce nouveau spectacle « Derviche » qui réinvente le mythe où la transe devient poétique circassienne. L'univers hypnotique de la danse soufie remonte au grand poète persan du 13^e siècle, Rûmi, qui prônait la quête d'une spiritualité intérieure, une mystique centrée sur la tolérance. Bab Assalam conjugue cette quête spirituelle avec une forme de spectacle renouvelée où les gestes se fondent pour faire corps avec la musique. Plus de derviches, c'est à Sylvain Julien qu'il revient de faire tourner le monde, lui qui jongle avec les cerceaux, toujours en recherche du mouvement perpétuel. Bab Assalam compose une version occidentalisée du cercle du derviche, dans une suite musicale transcendée par l'art du circassien, qui fait cohabiter les voix des deux musiciens syriens, entourés des ouds et des percussions, avec les sonorités contemporaines de la clarinette basse et de l'électro. Une ode à l'amour pour une longue transe qui nous mène à l'extase.

Avec le soutien de
l'Onda- Office national de
diffusion artistique

Distribution : Sylvain Julien : danse, cerceaux / Bab Assalam, Khaled Aljaramani : musique / Mohanad, Aljaramani : oud, chant / Raphaël Vuillard : percussions, oud, chant / Emmanuel Sauldubois : clarinettes, live electronic / Jean Lacomerie & Heinz Lorenzen : collaborateur artistique et technique / Annette Labry : Regards extérieurs / Dominique Ryo : Regard danse, Lumières / Céline Pigeot : Costumes

Coproduction : L'autre côté du Monde Prod. & Théâtre de la Croix Rousse-Lyon Soutiens : DRAC, Région Auvergne-Rhône-Alpes, Ville de Lyon, SPEDIDAM et ADAMI Partenaires : Institut du Monde Arabe, Auditorium de Montélimar, La Cascade-Pôle Cirque, Espace Tonkin-Villeurbanne



Jeudi 16

septembre 21H00

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

GROUPE ACROBATIQUE DE TANGER & MAROUSSIA DIAZ VERBEKE

FIQ! RÉVEILLE TOI!

Dans le cadre du Sommet
Africa Montpellier

La nouvelle création du Groupe Acrobatique de Tanger envahit la scène du domaine d'O dans une déferlante de couleurs et d'énergie. Quatorze jeunes et moins jeunes, femmes et hommes, acrobates marocains, danseurs, footfreestyleurs, breakers accompagnés aux platines par un Dj old-school marocain, s'emparent de la scène du et déploient une collection exaltée d'acrobaties, figures, chorégraphies, sketches, glissades, courses... Ce spectacle foisonnant à l'énergie communicative s'amuse à bousculer et moderniser le cirque marocain traditionnel.

La circegraphiste et metteuse en scène, Maroussia Diaz Verbèke formée à l'École nationale des arts du cirque et au Centre national des arts du cirque chorégraphie cette nouvelle pièce avec une vitalité effrénée qui questionne avec optimisme le lien entre création contemporaine et héritages traditionnels. Une interrogation lumineuse qui se déploie à partir de l'acrobatie. Une ode tendre et profonde fait de modernes et virevoltantes alchimies entre DJset et rap fougueux, entre couleurs flashes et questions en noir et blanc.

Pour l'occasion c'est l'artiste marocain résidant à Londres, Hassan Hajjaj qui développe l'univers visuel du spectacle à travers scénographie et costumes. Le photographe conjugue les éléments de la culture marocaine dans une explosion de couleurs et jongle avec bonheur entre traditionnel et pop art et signe avec humour ce mélange éclatant. Un spectacle résolument virevoltant pour toute la famille !

Distribution : Avec les artistes (de Tanger, mais aussi de Rabat-Salé, Casablanca, Larache...): Najwa Aaraz (porteuse, contorsion), Mohamed Takel (acrobate au sol), Samir Liaroussi (porteur), Hamza Naciri (acrobate au sol), Hammad Benjani (porteur), Manon Rouillard (volteuse, équilibre, acrobate au sol), Youssef El Machkouri (porteur, acrobate au sol), Tanki Hassani (taekwondo, volteuse, acrobate au sol), Achraf El Kati (acrobate au sol), Nora Bouhalel (chanson (acrobate aérienne), et Dj Key Mise en scène / Circegraphiste: Maroussia Diaz Verbèke Assistante Mise en scène: Saïma El Kamouni Suii acrographique: William Thomas / Cie BAMBAM portés et banquines: Basile Nancy et Maxime Solé Intervenant trampoline: Arnaud Thomas Conception scénographique et costumes: Hassan Hajjaj Suii costumes: Bouchra Salhi Conception et réalisation agrès costume aérien: Emma Assaud Direction technique / Régie Générale: Cécile Héralut Création lumière et régie: Laure Andourand Création musicale: D Key Création son et régie: Joel Abric Soutien technique: Marine David Direction du Groupe Acrobatique de Tanger: Saïma El Kamouni Production, diffusion & développement: Jean-François Pyka Administration & Développement: Pauline Horteur Logistique générale et suivi tournée: Alexandra Cahen et Clara Ayraud Exposition Photos et conception graphique: © Hassan Hajjaj

Co-producteurs & Résidences : > Les Nuits de Fournières, Festival International de la métropole de Lyon (69) > Le Manège, Scène nationale Reims (51) > CIRCa, pôle national cirque, Auch, Gers, Occitanie (32) > Plateforme 2 Pôles Cirque en Normandie | La Breche à Cherbourg/Cirque Théâtre d'Elbeuf (76) > Agora, Pôle National des Arts du Cirque de Boulaçac-Aquitaine (24) > La Ferme du Buisson, Noisiel (77) > Scène nationale de Châteauneuf (83) > La Vienne d'Alès, Pôle national cirque Occitanie (30) > Théâtre de Grasse, scène conventionnée cirque et danse (06) > L'Institut Français à Paris (75) L'Association Halka reçoit le soutien de la Direction des affaires culturelles d'Ile de France (D'AC - aide à la création), du Ministère de la Culture (D'CG - aide à la création), de l'Institut Français à Paris, de la Région Ile de France, de la Spécidam Le Groupe acrobatique de Tanger est soutenu par: La Fondation BMCI (Maroc) La Fondation BNP PARIBAS La Fondation DROSOS La délégation provinciale de la culture à Tanger (Maroc) L'Institut Français de Marrakech / Maison Denise Masson (Maroc) Le Mowenpick Mansour Eddahbi Marrakech et son Palais des Congrès / Marrakech (Maroc) Le Théâtre Nomade, Casablanca (Maroc)



Vendredi 17

septembre 21H00

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

TEMENIK ELECTRIC

LITTLE HAMMAN

Temenik Electric se balance entre les musiques populaires du Maghreb et le chaudron surchauffé du rock, de la pop et des sonorités digitales. Après avoir écumé les scènes internationales avec son arabis-rock mutant, Temenik Electric signe un retour plus intimiste, en avant-goût du nouvel album à paraître en 2022. Leurs nouveaux titres irradiés d'Arabian Rock, amplifiés par le vent sec et chaud du sirocco et sertis d'une pop futuriste aux embruns de western oriental invitent à la danse. La langue arabe y contient le feu des guitares et la voix de Mehdi Haddjeri se promène désormais sur des territoires de chanson-rock et d'électro-pop orientale, alternant les climats d'introspection sonore et la fièvre festive des dance-floors.

Distribution : Mehdi Haddjeri : lead vocal, guitare / Florent Sallen : drums / Jérôme Bernaudon : basse, backing vocal
Frédéric Alvermhe : set mix / Christophe Isselee : guitare / Jean Christophe Andreoni : régie et technicien son

KEL ASSOUF

PSYCHEDELIC DESERT BLUES

Kel Assouf signifie à la fois «nostalgie» et «fils de l'éternité» en langue Tamasheq, une langue touarègue parlée principalement par les Touaregs du Mali. Fruit de la rencontre d'artistes d'Afrique et d'Europe, le groupe est fondé en 2006 à Bruxelles autour d'Anana Harouna, guitariste nigérien issu du peuple touareg. Ses compositions s'inspirent du répertoire traditionnel Touareg et se nourrissent des influences de chacun des musiciens qui le constitue. Venus de Mauritanie, du Ghana, de France, du Mali et d'Algérie, Kel Assouf produit un mélange dansant entre musiques traditionnelles africaines et sonorités blues ou rock, le tout chanté en langue tamasheq.

Le dernier album «Black Tenere» voit les rythmes de transe africains fondus dans l'énergie du rock vintage, apportant une nouvelle vibration significative dans la musique du désert.



Samedi 18

septembre 18H30

FOUAD DIDI & *L'ORCHESTRE TARAB*

THÉÂTRE
JEAN-CLAUDE
CARRIÈRE
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

Fouad Didi est musicien, chanteur et pédagogue spécialiste des musiques arabo-andalouses. Né en Algérie à Tlemcen, d'un père membre d'une confrérie où les chants étaient exécutés en chœur et accompagnés par le bendir, il est formé très jeune au chant, au violon et au oud. Installé à Marseille depuis 1996, il y fonde la même année le groupe Tarab. Réunissant des musiciens marseillais représentant les écoles de Tlemcen et d'Alger, cet orchestre est spécialisé dans l'exécution du répertoire classique, dans le respect de la tradition andalouse. Diplômé d'État et titulaire du Certificat d'Aptitude, il se consacre depuis plusieurs années à l'enseignement de la musique arabo-andalouse, tout en multipliant les expériences musicales.

Né à Tlemcen en Algérie, Fouad DIDI chante, joue du violon et du oud depuis son enfance. Après de nombreux concerts donnés en France et à l'étranger, il est reconnu comme étant l'un des plus brillants représentants de la musique arabo-andalouse. Chez lui, art de la musique et art de la parole sont intuitivement liés. Son invitation est limpide et chaleureuse, elle laisse se confondre sens et sensations. Aujourd'hui Fouad DIDI, titulaire du diplôme d'État (D.E) et le certificat d'Aptitudes (C.A) de musiques traditionnelles. A travers ses différentes expériences, il ne cesse de faire évoluer son art. Avec passion et générosité, il enseigne cette musique au Conservatoire de Toulon et à la Cité de la musique de Marseille. Il a fondé l'orchestre TARAB, spécialisé dans le répertoire classique, dans le respect de la Tradition orale ancestrale.

Distribution : Fouad Didi : direction, violon, chant / Youcef Kasbaji : mandole / Samia Khiri : chant / Madjid Sebillot : tar Farid Zebroune : mandole.



Samedi 18

septembre 21H00

AMPHI D'O
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

SOUAD MASSI

Considérée comme la plus belle voix féminine d'Afrique du Nord, Souad Massi puise dans la tradition musicale pour la transformer et la faire sienne. Ses chansons, empreintes d'amour, d'altruisme et de courage, sont autant de témoignages contre l'intolérance. On dit d'elle que c'est la Tracy Chapman du Maghreb. Souad Massi, guitare en bandoulière, inspiration folk, apporte un son nouveau à la musique algérienne. Elle incarne un folk singulier, avec mandole, l'instrument roi du châabi et de la chanson kabyle. Un folk léger, mélodique, un équilibre presque pop, dont témoigne son nouvel album Oumniya. Il y a toujours eu chez Souad Massi une passion du mélange : baignée par la chanson populaire algéroise (le châabi), la poésie d'Aït Menguelet, chantre de la Kabylie résistante, l'Algéroise place de-ci de-là un trait de reggae, ou encore un grain de fado, par exemple dans Oumniya, où la douleur de la trahison, qui ouvre cet album bâti en treize chansons, la plupart interprétées en dialecte algérois et imaginées par Souad Massi.

En partenariat avec
l'Opéra Orchestre National
Montpellier Occitanie et
France Bleu Hérault

Distribution : Souad Massi : chant, guitare / Rabah Khalfa : derbouka / Abdenour Djemai : mandole, guitare
Mokrane Aldani : violon alto / Adriano Tenorio (dit « DD ») : percussions

PREMIÈRE PARTIE : SOL BAND FEAT WIDAD MJAMA

Le groupe palestinien a été formé en 2012 par cinq jeunes mélomanes de Gaza et a participé à de nombreux festivals, et concerts. Ils ont gagné la e-fête de la musique 2020 organisée avec l'Institut Français de Jérusalem et Arabesques. Sol Band invitera sur scène l'artiste d'origine marocaine Widad Mjama (N3rdistan) pour un featuring. Cette collaboration s'inscrit dans le cadre du projet "MC au féminin" qui permet la rencontre et la création entre jeunes talentueux artistes de France, Palestine et du Maroc.

En partenariat avec l'Institut
Français, la Région Occitanie
Pyrénées-Méditerranée
et l'Institut Français de
Jérusalem Chateau briand

Distribution : Hamada Nasrallah : chant / Ahmad Haddad : guitare, chant / Faris Anbar : percussions / Saed Srour :
clavier, chant / Hamda Nourallah : chant



Dimanche 19

septembre 18H30

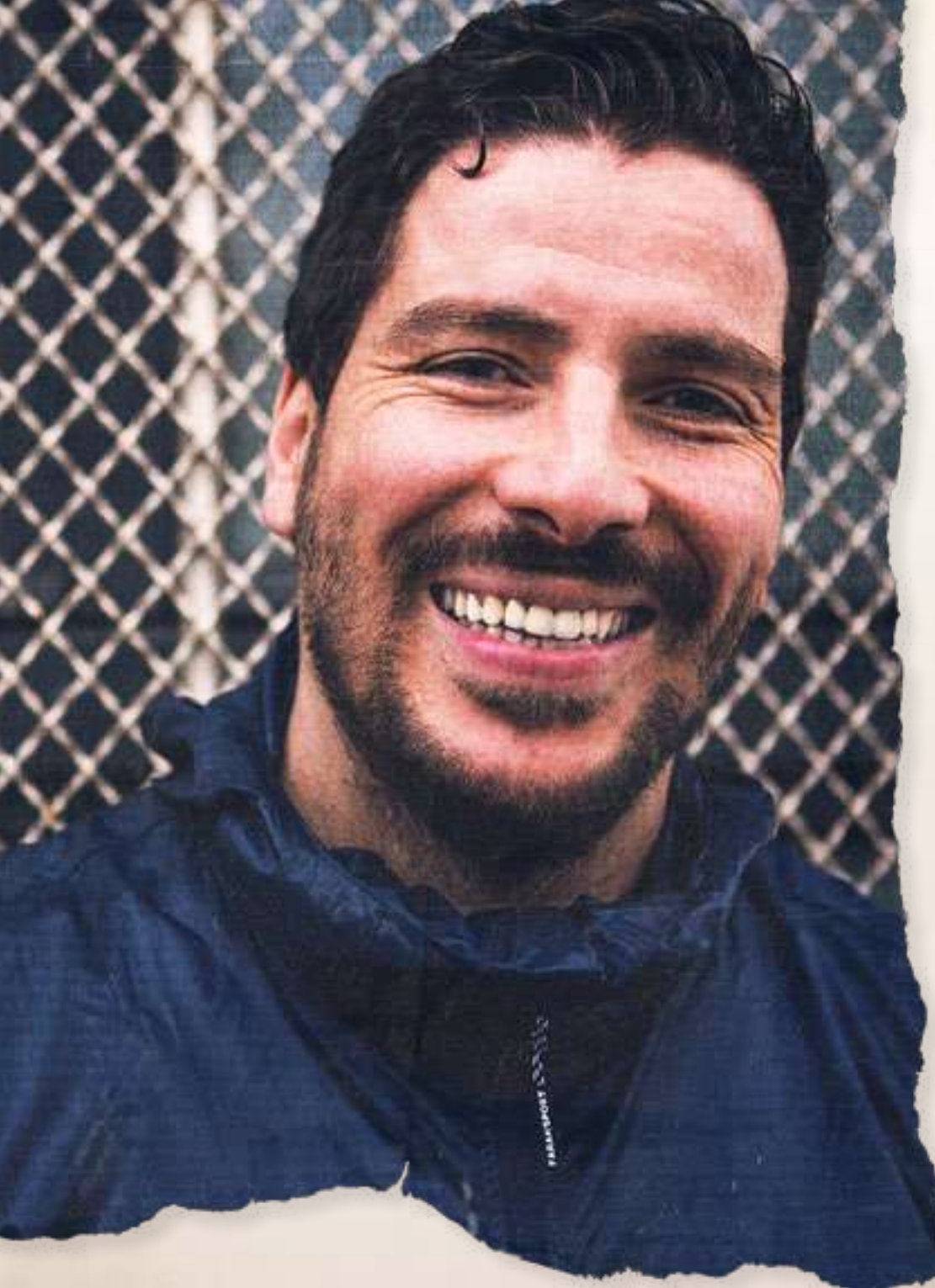
REDOUANE BOUGHERABA

THÉÂTRE
JEAN-CLAUDE
CARRIÈRE
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

«ON M'APPELLE MARSEILLE»

Après le carton de son premier spectacle « Redouane s'éparpille », l'humoriste Redouane Bougheraba revient avec un nouveau spectacle « On m'appelle Marseille ». Le spectacle mêle autodérision, improvisations et apartés de légende avec le public. Il parle de lui et dresse un portrait réaliste de sa vie, avec des thèmes universels et d'actualité comme le mariage, ses voyages, ou encore les relations hommes femmes... Il transforme toutes les thématiques qu'il touche en éclats de rire. Redouane est attachant, impertinent, insolent et solaire. D'origine algérienne, Redouane Bougheraba est un marseillais fier de l'être qui se raconte autant qu'il raconte sa ville natale et Paris !

En 2012, il s'installe à Londres avec sa famille pour se consacrer pleinement à la comédie. En 2015, Redouane Bougheraba perce grâce au Jamel Comedy Club qui lui ouvre les portes des Opens du rire mais aussi du Campus Comedy Tour et plus récemment de Clique sur Canal +. On a également pu l'apercevoir au cinéma dans « Patients », « C'est tout pour moi » et « Taxi 5 », ou encore dans le film « La Vie Scolaire » réalisé par Grand Corps Malade et Mehdi Idir où il joue le rôle d'un prof de sport haut en couleurs.



LES CONTES D'ARABESQUES

LAYLA DARWICHE

**Samedi 11
& Dimanche 12**
septembre 15H30

CHAPITEAU
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

*tarif unique 5€

D'origine libanaise, Layla Darwiche puise son répertoire dans les contes traditionnels du Moyen-Orient, les Mille et Une Nuits et dans sa mémoire familiale transmise par sa grand-mère « à la bouche fleurie » puis par son père, le conteur, Jihad Darwiche. Fascinée par les contes de femmes, dévoreuses ou sages, sorcières ou ogresses, initiatrices et porteuses de vie, elle cherche sans relâche à trouver l'image juste, le mot vrai et à naviguer entre légèreté et gravité.

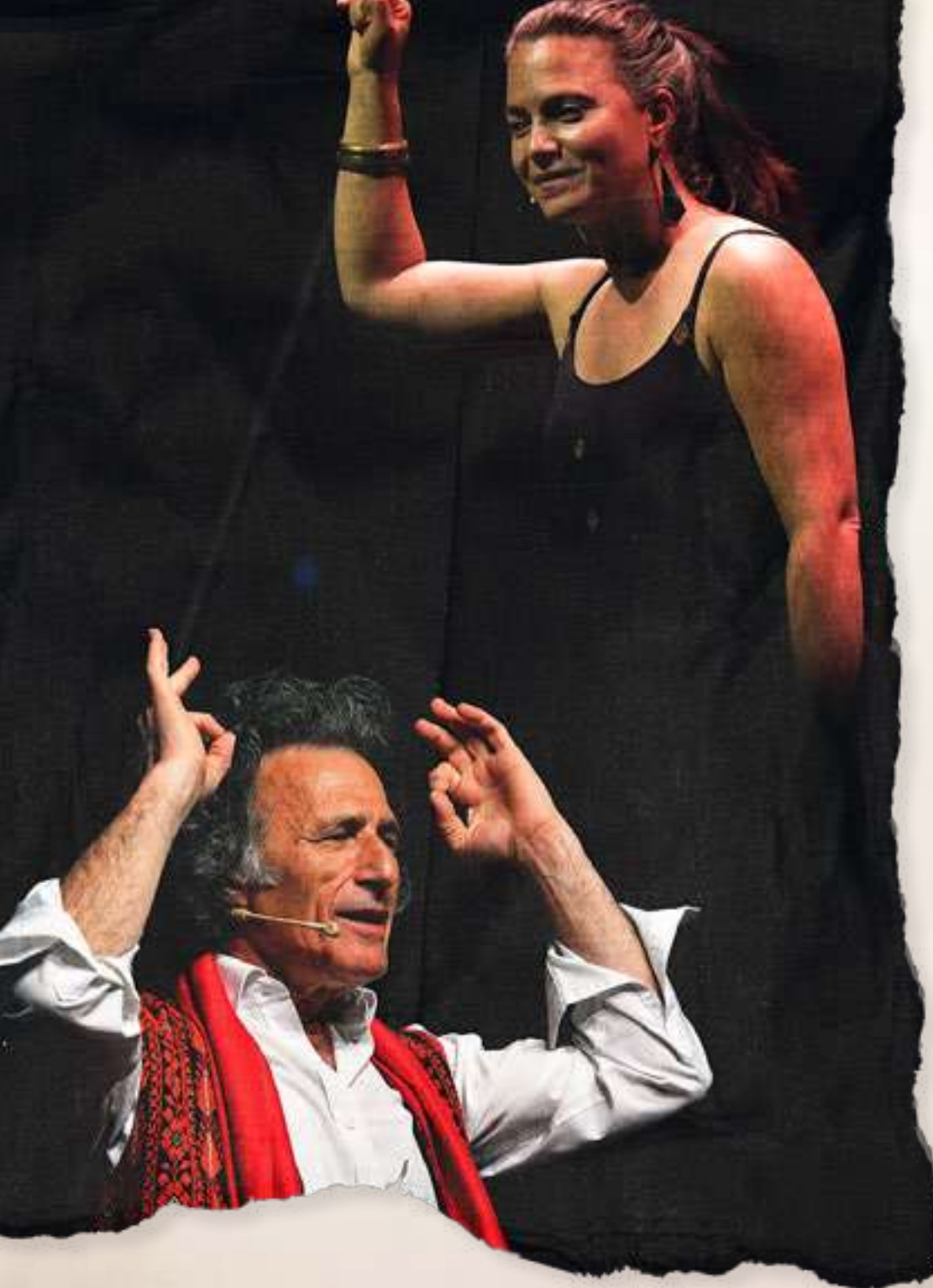
JIHAD DARWICHE

**Samedi 18
& Dimanche 19**
septembre 17H00

THÉÂTRE JEAN-CLAUDE CARRIÈRE
DOMAINE D'O
MONTPELLIER

*tarif unique 5€

Grand conteur d'origine libanaise Jihad Darwiche a su transmettre avec un talent rare les récits traditionnels que racontaient sa mère et les femmes de son village. Dans un style qui n'appartient qu'à lui, il dompte à la fois les mots, les couleurs et les esprits, dans des histoires où se mêlent le merveilleux, la sagesse et le sourire.



florabora

Partenaire du festival Arabesques

DÉCORATION INTÉRIEURE | AMBIANCE VÉGÉTALE
PLANTES ARTIFICIELLES | POTS DÉCORATIFS
CRÉATIONS VÉGÉTALES



Découvrez notre nouvelle marque dédiée aux particuliers.
Commandez en ligne dès maintenant !

[FLORABORA-HOME.COM](https://www.florabora-home.com)

ESPACE JEUX D'ENFANTS

Un grand espace dédié aux **enfants** et aux **familles**.
Cette année encore, **les enfants** pourront participer
à des ateliers **créatifs** et **récréatifs** dans un espace
qui leur sera dédié au **cœur du domaine d'O**.

ENTRÉE LIBRE

PRÉSENT SUR LA MÉDINA D'ARABESQUES



La Médina d'Arabesques



IL ÉTAIT UNE FOIS... L'HISTOIRE D'UNE PINÈDE QUI SE TRANSFORMAIT EN MÉDINA ...

La médina revient toujours aussi incroyable et fantastique pour nous permettre d'y partager de beaux moments sous la pinède du domaine d'O !

La médina est un espace privilégié où partager des pâtisseries, où découvrir la calligraphie, où découvrir une sélection de livres du monde arabe...

Cet endroit est un lieu apaisant entre les pins où se promener et être tous ensemble le temps du Festival.

DÉLICIES D'ORIENT

Deux stands de restauration pour ravir le palais des gourmands ! Corne de gazelle et Makroute seront au rendez-vous ! Vous pourrez également vous régaler avec les msemens, crêpes salées marocaines. Un voyage des papilles !



ESPACE HENNÉ

Des artistes spécialistes vous invitent à découvrir l'art du henné avec des tatouages éphémères sur vos mains, poignets et chevilles !

LE PHILISTIN

Le Philistin est né de la volonté de soutenir l'indépendance économique du peuple palestinien. Il apporte une aide concrète par la valorisation des produits et des savoir-faire palestiniens.

LIBRAIRIE D'ARABESQUES.

La Cavale reprend ses quartiers sur la médina d'Arabesques avec cette librairie éphémère. La librairie La Cavale vous proposera une belle sélection de littérature du monde arabe. Des rencontres avec les auteurs seront organisées tout au long du Festival.



SANAÉ

La boutique Sanae met en valeur l'artisanat marocain. Ici, le fer forgé, le bois, la mosaïque, le zellige sont rois. La boutique propose également un coin beauté destiné aux soins du corps (huile d'argan, savon noir, henné et khôl) composés uniquement de produits naturels...

STAND CFA + LYCÉE PRO

Le BTP CFA OCCITANIE, le partenaire de votre projet professionnel vous convie à son stand pour vous présenter l'apprentissage et les métiers du bâtiment au travers de différentes activités comme la réalité virtuelle, ou des ateliers. Les apprentis du CFA du Gard à Méjannes-lès-Alès proposeront une initiation au tadelakt (enduit-stuc traditionnel de la culture du Maroc)

ESPACE CALLIGRAPHIE

Avec Hassan Majdi, la calligraphie l'art de la belle écriture sont au rendez-vous. Découverte de la calligraphie arabe et compréhension des liens entre le geste, la forme et le sens à travers une exposition et la réalisation de calligraphies personnalisées.



Chapiteau d'Arabesques

DJ'S & KARAOKÉ

MIX ARABESQUES

AZIZ KONKRITE

VENDREDI 10 SEPT
SAMEDI 18 SEPT
DE 19H À 20H45
ET DE 23H45 À 00H30

Aziz Konkrite est un DJ, beatmaker et collectionneur de vinyles. Avec son projet Al Qadim il viendra partager les trésors et influences de la musique arabe.



ULYSSE POLPO

JEU. 9 & JEU. 16 SEPT
DE 19H À 20H45

Nouveau projet de DJ Skevitz (SupaGroovalistic), Ulysse Polpo fait le tour des rives méditerranéennes à travers des DJ sets éclectiques oscillant entre tradition et modernité, le groove comme fil conducteur. A retrouver en direct sur Comala Radio.

DJ FAFA

SAMEDI 11 SEPT
DE 22H30 À 00H30
VENDREDI 17 SEPT
DE 19H00 À 20H45
DE 22H15 À 22H30
DE 00H00 À 00H30

Dj et producteur, Fafa, malgré son jeune âge électrise déjà les dance floors dans toute l'Europe. Il revisite pour Arabesques les incontournables et les nouveautés de la sono arabe à la manière hip-hop.

RENCONTRE CARAVANE DOUCE FRANCE + KARAOKÉ D'ARABESQUES



SAMEDI 11 SEPT - 18H30

Présentation de la Caravane Douce France autour de la transmission intergénérationnelle des musiques de l'immigration suivie à 19h30 du fameux karaoké de Naïma Yahi, historienne, spécialiste de l'histoire culturelle du Maghreb. L'heure est venue de prendre le micro et de vous lancer dans l'interprétation de vos tubes arabes préférés. Naïma Yahi se chargera de vous faire (re)découvrir les petites et grandes histoires de ces chansons.



LES RENCONTRES AUTEURS en partenariat avec la librairie LA CAVALE



SARAH FOURAGE AFFRONTER LES OMBRES SAMEDI 18 SEPT 15H00

Sarah Fourage après une formation de comédienne, se met au service d'écritures contemporaines. Parmi ses thèmes de prédilection, la construction identitaire, l'inégalité sociale, la quête d'émancipation. Dans "Affronter les ombres", deux femmes se rencontrent sur le parking d'un magasin de bricolage à Lodève. Quelque chose se tenait là, qui n'y est plus. Une cité tout entière, des logements, des vies, des souvenirs, une mémoire.

WADIAA FERZLY GANGRENE ET MARGUERITE GAVILLET MATAR, TRADUCTRICE SAMEDI 18 SEPT 16H30

Wadiaa Ferzly est née en 1991 à Damas. Diplômée de l'Institut supérieur d'art dramatique en 2015, installée à Berlin depuis 2017, elle a collaboré à l'atelier d'écriture de la Fondation arabe pour l'art et la culture. Avec cette première pièce « Gangrène », Wadiaa Ferzly met en scène avec beaucoup de finesse et d'empathie la vie de ces Syriens victimes de la guerre.

JEAN-PIERRE FILIU LE MILIEU DES MONDES, UNE HISTOIRE LAÏQUE DU MOYEN- ORIENT DEPUIS 395 DIMANCHE 19 SEPT 15H00

RENCONTRE ANIMÉE PAR VINCENT MARIE
Jean-Pierre Filiu, spécialiste du Moyen-Orient contemporain et arabisant, est professeur des universités à Sciences Po Paris. Considéré comme l'un des meilleurs spécialistes du Moyen-Orient livre une histoire politique de la région enfin dégagée des mythes et des obsessions religieuses.



SARAH DIFFALAH, SALIMA TENFICHE BEURETTES, UN FANTASME FRANCAIS DIMANCHE 19 SEPT 16H30

Refusant de se plier à ces préjugés sexistes et racistes, les deux auteures sont allées en interviewer d'autres pour explorer les coulisses et les non-dits de cette appellation qu'elles rejettent. Brisant les idées reçues, les auteures révèlent que ces femmes demeurent prisonnières d'un héritage colonial qui continue d'agir. Une enquête pleine d'empathie qui offre une galerie de portraits, plurielle, pour mieux connaître les "rebeues", loin des caricatures.

M
PAVILLON
POPULAIRE

23.06 - 26.09
2021

EAUX
BURTYNSKY
TROUBLÉES

f. www.festival.com

Berges et Yachting - France, Province du Vaucluse, Cevennes, 2011
© David Burtynsky, avec la permission de la Rochelle, Gallie & Co.



ENTRÉE LIBRE

montpellier.fr/pavillon-populaire



Retour à
la vie scène

3 occitanie

france•tv



Le Mas de Vézenobres,
accueille les activistes d'Arabesques

Séminaires, vacanciers, artistes en résidence et stages de Musique, Danse, Landart....
www.cevenne.info / masvezenobres@orange.fr / Route de Loves 30120 Le Vigan



CARAVANE ARABESQUES



3 JUILLET AU 11 JUILLET 2021
EXPOSITION FIQ !
DE HASSAN HAJJAJ
HALLE TROPISME - MONTPELLIER

10 JUILLET 2021
CASABLANCA SOUND SYSTEM
(en partenariat avec l'Institut Français
de Casablanca, la Région Occitanie
et la Halle Tropisme)
AZIZ KONKRITE + GUEDRA GUEDRA
HALLE TROPISME - MONTPELLIER

11 JUILLET 2021
BRUNCH ARABESQUES
CHEF SIMO SAJID + DJ GUEDRA GUEDRA
HALLE TROPISME - MONTPELLIER

17 JUILLET 2021
SOUAD MASSI
SCÈNE DE BAYSSAN - BÉZIERS

17 JUILLET 2021
ESPACES POÉTIQUES
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE
DOMAINE DÉPARTEMENTAL DES BOISSETS

23 JUILLET 2021
BOUCHRA BAKKALI QUARTET
UNI'ONS L'ART EST PUBLIC - MONTPELLIER

23 JUILLET & 24 JUILLET 2021
ATELIERS CONTES AVEC LAYLA DARWICHE
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE
CHANAC

24 JUILLET 2021
ORANGE BLOSSOM / DJAMRA
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE
CHANAC

27 JUILLET 2021
SHADCARAVANE
FESTIVAL DÉTOURS DU MONDE
ST GERMAIN DU TEIL

31 JUILLET 2021
LE LANCEUR DE DÉS
MRAC SÉRIGNAN

11 SEPTEMBRE 2021
CIE KOUBI & NATACHA ATLAS ODYSSEY
SCÈNE DE BAYSSAN - BÉZIERS

11 SEPTEMBRE 2021
LE GRAND BAL RAÏ
LE BOUILLON CUBE - CAUSSE DE LA SELLE

7-8-9 OCTOBRE 2021
OTHMAN EL KELOUFI
CASABLANCA EN OCCITANIE
(en partenariat avec l'Institut Français
de Casablanca, la Région
Occitanie et la Halle Tropisme)
UNI'ONS L'ART EST PUBLIC - MONTPELLIER

02 NOVEMBRE 2021
LE COMTE DE BOUDERBALA
SALLE BERLIOZ - CORUM
MONTPELLIER

13 NOVEMBRE 2021
KARAOKÉ DE NAÏMA YAHİ
THÉÂTRE MOLIERE À SÈTE

ARABESQUES...
ET LA CARAVANE PASSE

LES COULISSES SOLIDAIRES

Chaque année, une dizaine de jeunes de 16 à 25 ans en décrochage scolaire ou sans emploi s'affaire dans les coulisses d'actions culturelles. Ils prennent part du montage au démontage à la réalisation de ces événements accompagnés par nos équipes. Les chantiers citoyens naissent il y a quelques années avec la certitude que le Festival Arabesques est un festival singulier résolument humain.

L'association UNI'SONS monte alors cette action de remobilisation autour d'un projet fédérateur durant lequel les jeunes apprennent le travail en équipe et acquièrent des valeurs d'apprentissage, de partage, de respect. Des valeurs nécessaires à la réussite de leurs projets professionnels. Le succès est au rendez-vous.

Véritable accélérateur pédagogique, les chantiers citoyens permettent aux jeunes de reprendre confiance, acquièrent de nouveaux savoir-faire et affinent leurs projets professionnels. Les jeunes participants aux chantiers citoyens ont la possibilité de se faire financer leur BAFA, leur permis de conduire... en lien avec leur projet personnel.

Pour prolonger la dynamique, UNI'SONS a tissé des partenariats avec le festival de cinéma méditerranéen, Cinemed à Montpellier et le Festival Détours du monde en Lozère afin de permettre aux jeunes de multiplier les expériences.

En partenariat avec la Mission Locale Jeunes Montpellier Méditerranée Métropole

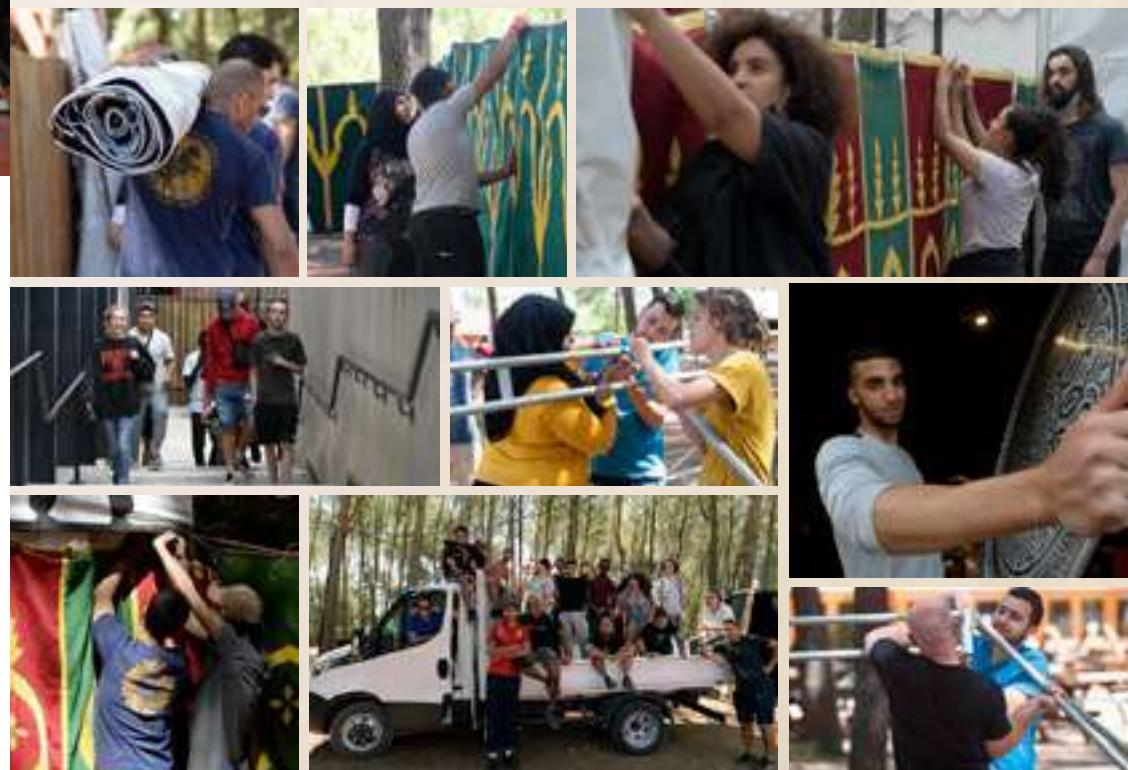


LA RÉGION S'ENGAGE POUR LA CULTURE

Les nombreux événements qui animent nos territoires, portés par de nombreux professionnels et bénévoles, sont impactés par cette crise sanitaire. La Région a décidé de maintenir ses 30 millions de subventions accordées en 2020 pour leurs événements afin de permettre qu'il y ait, demain encore, de très belles rencontres autour de la culture qui fait partie intégrante de l'identité de l'Occitanie.

► laregion.fr

C'EST EN NOUS, C'EST ICI OCCITANIE



■ L'ÉQUIPE

PRÉSIDENTE
Fadelha Benammar Koly

DIRECTION ET
PROGRAMMATION
Habib Dechraoui

DIRECTION ADJOINTE
Amandine Thomas

DIR. DE PRODUCTION ET
ASS. PROG
Emilie Crec'Hriou

COORDINATION GÉNÉRALE
Elias Belassal

CHARGÉE
DE PRODUCTION
Alexia Armengot

COMMUNICATION
Noémie Cece

GRAPHISME
Hakim Benherrou

ADMINISTRATION
Estelle Bardiot

BILLETTERIE
Marie Soulié
Gwendoline Lefebvre
Dominique Marcos

COULISSES SOLIDAIRES
Nasser Benammar

VIDÉO
Mario de Rosso
Océana Bera
+ Les étudiants de l'ACFA

ATTACHÉE DE PRESSE
Miles Yzquierdo

ACCUEIL ARTISTES
Malika Aboubeker
Setty Benammar

CATERING
Murielle Dusotoit
Lionel Serin

RÉFÉRENT MÉDINA
Abderrahim Bayou
Mehdi Arroussi

ACCUEIL PUBLIC
Tayeb Nehal
Oifae Arroub

TRANSPORT ARTISTES
Soraya Khelfa
Nacera Bounouri

ACCUEIL LOGES
Hanane Moine
Soraya Belghazi

ACCUEIL PARTENAIRES
Souad Linossier

DÉLICES D'ORIENT
Myriam Abidou Lhiloufi
Amina Haddadi

PÔLE URGENCE
Mehdy Dechraoui

RÉFÉRENTE QG
Nadia Benherrou

INFORMATION ET
MERCHANDISING
Souad Kahlal

ESPACE JEUX D'ENFANTS
Nouria Elaidi

PHOTOGRAPHE
Luc Jennepin

■ LES ACTIVISTES



Un grand merci aux "Activistes d'Arabesques" ! Sans eux, ce Festival n'existerait pas ! Bénévoles de la première heure, ils attendent le Festival aussi impatiemment qu'une réunion familiale et ils ont raison car Arabesques est d'abord une histoire de cœur. Leur volonté, leurs efforts sont au service du bon déroulement de ce Festival. Leurs sourires sont témoins de leur engagement.

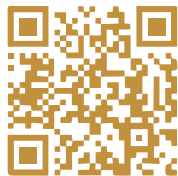
L'équipe du Festival Arabesques remercie également l'équipe du domaine d'O et de l'Opéra Comédie pour leur implication et leur soutien.



Infos pratiques

Billetterie et programme complet sur :

www.festivalarabesques.fr



TARIF RÉDUIT : GROUPE À PARTIR DE 10 PERSONNES, PROFESSIONNELS ET CE PARTENAIRES
TARIF PRÉFÉRENTIEL : - DE 18 ANS, ÉTUDIANTS, CHÔMEURS, BÉNÉFICIAIRES DU RSA OU CDAPH

TARIF ENFANTS - 12 ANS : 5€

NOUVEAU TARIF JEUNE 12-18 ANS : 10 EUROS

GRATUITÉ POUR LES MOINS DE 2 ANS (BILLET OBLIGATOIRE)

JUSTIFICATIFS À PRÉSENTER À L'ENTRÉE DES SPECTACLES.

TOUS NOS PASS

PASS FESTIVAL ARABESQUES : pour trois spectacles différents achetés par personne et sur une même commande, bénéficiez du tarif préférentiel! (jusqu'au 05/09)

PASS DÉCOUVERTE : 40 euros : Emel + Oum & M-Carlos // Bab Assalam // Temenik Electric + Labess // Asmaa Hamzaoui & Bnat Timbuktu (jusqu'au 5/09)

PASS WEEK END 1 : 55 euros : Odyssey Koubi-Atlas // Emel Mathlouthi + Oum & M-Carlos // Orange Blossom // Bab Assalam (jusqu'au 18/07)

PASS WEEK END 2 : 65 euros : FIQ! // Temenik Electric+ Labess // Asmaa Hamzaoui & Bnat Timbuktu // Redouane Bougheraba (jusqu'au 18/07)

INFOS PRATIQUES ET SANITAIRES

Pour le confort des spectateurs et des artistes, les représentations commencent à l'heure précise, merci de prévoir d'arriver en avance sur le site. Pensez à vérifier votre placement, les places sont numérotées (pour être assis côte à côte, nous vous recommandons d'acheter vos billets en même temps).

Les soirées pouvant être fraîches, pensez à vous couvrir ! Pour les places à tarif réduit, un justificatif vous sera demandé à votre entrée sur le site.

A ce jour, le port du masque est obligatoire. En fonction des évolutions de la situation épidémique, un pass sanitaire à jour (schéma vaccinal complet, preuve d'un test négatif de moins de 48h, le résultat d'un test attestant d'une récupération de la COVID) pourra vous être demandé pour accéder au site et aux spectacles.

COMMENT VENIR AU DOMAINE D'O ?

Entrée Nord uniquement (Malbosc)

Tramway ligne 1 / Arrêt Malbosc. Bus n°24

Parkings vélos et voitures

L'accès aux parkings nord 1 et 2 se fait par l'avenue Ernest Hemingway

Nous demandons aux personnes en situation de handicap de bien vouloir contacter

Aurélien au mail suivant aarnaud@domainedo.fr pour pouvoir vous accueillir dans les meilleures conditions

NOS PARTENAIRES DE L'ÉDITION 2021



NOS PARTENAIRES MÉDIA



NOS PARTENAIRES CULTURELS



REJOIGNEZ LE CARAVANSÉRAIL, CERCLE DES AMIS, PARRAINS OU MÉCÈNES.



Entreprises et particuliers offrent à chaque édition leurs ressources financières, humaines ou matérielles pour nourrir cet événement qui rassemble. Aujourd'hui plus que jamais, Arabesques a besoin d'agrandir son caravansérail pour faire vivre les rencontres des arts du monde arabe.

ILS NOUS ONT DÉJÀ REJOINTS





Arabesques

FESTIVAL



www.festivalarabesques.fr
www.unisons.fr
+33(0)4 99 77 00 17

Conception réalisation : Studio AMM

Licences n°2-1033722 et n°3-1033723 - imprimé en juillet 2021

